



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-242(19)/11/KZ

Warszawa, 21 lutego 2012 r.

Decyzja DNR-2/44/2012

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzonej do obrotu przez importera Adama Szafarowicza, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „SUN-DAY” w Warszawie, zabawki pluszowej „Pies Bernardyn” P0003 na baterie, kod EAN 5904073026675, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w pkt 1.3 oraz pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454), w związku z wycofaniem wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 27 czerwca - 29 lipca 2011 r. w „MIGRAMA” Sp. z o. o. z siedzibą w Boguszów-Gorce, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej we Wrocławiu, Delegatura w Wałbrzychu, stwierdzili, iż będąca w ofercie handlowej zabawka pluszowa „Pies Bernardyn” P0003 na baterie, kod EAN 5904073026675, nie spełnia wymagań zasadniczych określonych w § 9 oraz § 7 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementu (oka), który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części i stwarza ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych oraz z uwagi na niewłaściwą konstrukcję (łatwy dostęp do baterii umieszczonych w zabawce), co może stanowić ryzyko uduszenia lub udławienia.

Zabawka zakupiona została przez importera Adama Szafarowicza, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „SUN-DAY” w Warszawie od YANGZHOU

HUINI IMP. & EXP. CORP. LTD 88 SOUTH SENHUI PORA.YANGZHOU JIANGSU CHINA.

Przedmiotowa zabawka to miękki, wypchany pies o długości ok. 390 mm, który „szczeka” po zbliżeniu dłoni do jego pyska. Zabawka pokryta jest materiałami włókienniczymi z okrywą włosową. Pies ma plastikowe oczy o średnicy ok. 14 mm. Przy zabawce są 2 linki plecione z włókna syntetycznego. Jedna linka służy do zawieszania zabawki, a na drugiej przymocowana jest beczułka, która wykonana jest z materiału włókienniczego i zawieszona na szyi psa. Zabawka posiada przedział na baterie (2xAA) bez pokrywy, umieszczony w kieszeni zapinanej na rzepy. Na kartonikach przymocowanych do zabawki plastikową żyłką znajdują się następujące napisy: „A.S. ACADEMY OF PLUSH, SUN-DAY, P0003, kod kreskowy 5904073026675, Zabawka na baterie, Zabawka działa na 2 baterie 1,5 V AA. Baterie wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości zgodnie z zamieszczonym rys. w przedziale na baterie. Zabawki nie przyłączać do więcej niż zalecana liczba źródeł zasilania. Nie łączyć starych i nowych baterii, a wyczerpane wyjąć z zabawki. Baterie nieprzewidziane do ładowania nie mogą być ładowane. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Baterie przewidziane do ładowania należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki. Nie należy mieszać ze sobą różnych typów baterii. Nie należy zwierać zacisków zasilania. Baterie mogą być instalowane jedynie przez osoby dorosłe. Instrukcję z informacjami prosimy zachować. Na metce przyszytej do zabawki umieszczono następujące napisy: „znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), IMPORTER P.P.H.U. A.S. „SUN-DAY” 99-400 Łowicz, ul. Gen. Kutrzeby 4, Zabawka maskotka. Prać chemicznie. Wyprodukowano w Chinach. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Niebezpieczeństwo połknięcia małych elementów. Zabawka wymaga użycia 2 baterii 1,5V AA. Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki, baterie mogą być instalowane jedynie przez osoby dorosłe. Instrukcję ze względu na zawarte informacje prosimy zachować”. W przedziale na baterie oznaczono: kształt, biegunowość, napięcie nominalne (1,5 V) i typ baterii (R 6).

Mając na uwadze funkcje i cechy charakterystyczne zabawki, wskazujące na jej przeznaczenie dla dzieci poniżej 3 lat oraz posiłkując się wytycznymi Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (Raport PKN-CEN/CR 14379:2007 „Klasyfikacja Zabawek. Wytyczne”), Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej we Wrocławiu, Delegatura w Wałbrzychu, zlecił przeprowadzenie badań w oparciu o surowsze parametry, tj. na zgodność z wymaganiami dla zabawek przeznaczonych dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 215/2011) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementu (oka), który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części i stwarza ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych. Ponadto zabawka, nie spełniała wymagań pkt. 14.7 normy PN-EN 62115:2005 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*”, z uwagi na niewłaściwą konstrukcję (łatwy dostęp do baterii umieszczonych w zabawce), co stwarza ryzyko uduszenia lub udławienia.

W związku z wejściem w życie z dniem 20 lipca 2011 r. rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek, zwanego dalej „rozporządzeniem”, które uchyliło rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek, na podstawie otrzymanych wyników badań laboratoryjnych, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) uznał, iż wyrób nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w pkt 1.3 oraz pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementu (oka), który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części i stwarza ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych oraz z uwagi na niewłaściwą konstrukcję (łatwy dostęp do baterii umieszczonych w zabawce), co może stanowić ryzyko uduszenia lub udławienia. Pismem z dnia 29 sierpnia 2011 r. Prezes UOKiK powiadomił Adama Szafarowicza, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „SUN-DAY” w Warszawie, zwanego dalej także „stroną”, o wszczęciu postępowania administracyjnego i zwrócił się do strony z prośbą o: przekazanie dowodów zakupu ww. wyrobu oraz dostarczenie pełnej listy dystrybutorów przedmiotowych zabawek, ze wskazaniem ilości wyrobów dostarczonych każdemu z nich i okresu, w którym były one wprowadzane do obrotu.

W związku z nieskutecznym doręczeniem pisma Prezesa UOKiK z dnia 29 sierpnia 2011 r., pismo to zostało ponownie przekazane w dniu 27 września 2011 r.

Pismem z dnia 6 października 2011 r. strona poinformowała Prezesa UOKiK, iż zakupiła przedmiotową zabawkę na podstawie faktury zakupu nr 2006HJ050 z dnia 18 września 2006 r., na dowód czego przekazała jej kserokopię. Jednocześnie strona oświadczyła, iż zabawka jest zabawką pluszową z dodatkową funkcją dźwiękową, działającą na wymienne baterie umieszczone w dolnej części korpusu zabawki i ze względu na dostęp

do przedziału na baterie jest przeznaczona dla dzieci w wieku powyżej 3 lat. Ponadto strona wyjaśniła, iż po otrzymaniu informacji o negatywnych wynikach badań od Dolnośląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej skontaktowała się z odbiorcami zabawek i wycofała je z obrotu do magazynu, gdzie wyroby zostały pozbawione funkcji głosowej, poprzez usunięcie wewnętrznych części mechanizmu dźwiękowego i bateryjnego. O podjętych działaniach strona poinformowała inspektorów Inspekcji Handlowej w Wałbrzychu i poprosiła o przebadanie próbki kontrolnej przedmiotowej zabawki odnośnie poprawności przymocowania plastikowego oczka w wyrobie. Jednocześnie strona stwierdziła, iż była to jednostkowa wada jakościowa tego egzemplarza. Według niej przeprowadzone badanie laboratoryjne ujawniło tę wadę dopiero podczas prób rozciągania, co może wskazywać na wadę ukrytą, niemożliwą do wykrycia podczas standardowego procesu kontroli produkcji. Strona wyjaśniła, iż nie miała dotychczas reklamacji tego wyrobu. Ponadto materiał, z którego uszyta jest zabawka jest gruby, a plastikowe oczy są mocno osadzone w mocujących je klipsach. W związku z wątpliwościami strona zwróciła się do Prezesa UOKiK o zbadanie próbki kontrolnej przedmiotowej zabawki w Polskim Centrum Badań i Certyfikacji w Warszawie i przekazała listę nabywców wyrobu. Strona oświadczyła również, iż do dnia 27 lipca 2011 r. sprzedała całość zakupionego wyrobu i od tego dnia stan magazynowy przedmiotowej zabawki pozostał zerowy, aż do dnia przyjęcia wycofanych z obrotu zabawek.

Pismem z dnia 19 października 2011 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony z prośbą o wskazanie, czy badanie próbki kontrolnej przedmiotowej zabawki, ma dotyczyć tylko pojawienia się małego elementu, czy też niewłaściwej konstrukcji (łatwego dostępu do baterii umieszczonych w zabawce).

W piśmie z dnia 28 października 2011 r. strona poinformowała Prezesa UOKiK, iż badanie ma dotyczyć jedynie poprawności zamocowania plastikowego oczka w materiale zabawki i oświadczyła, iż mechanizm bateryjny został usunięty ze wszystkich wycofanych ze sprzedaży wyrobów.

Pismem z dnia 24 listopada 2011 r. Prezes UOKiK zlecił przeprowadzenie badań przedmiotowej zabawki w Laboratorium Mechanicznym Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji S.A. z siedzibą w Warszawie.

W dniu 9 grudnia 2011 r. do UOKiK wpłynęły wyniki badań laboratoryjnych wyrobu, które wykazały, iż wyrób nie spełnia wymagań pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1+A9:2009.

Pismem z dnia 13 grudnia 2011 r. Prezes UOKiK poinformował stronę, o tym, iż wpłynęły wyniki badań przedmiotowej zabawki, przeprowadzone przez Laboratorium Mechaniczne Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji S.A. (PCBC S.A.) z siedzibą

w Warszawie, które wykazały, iż zabawka nie spełnia wymagań pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1+A9:2009 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”, gdyż w trakcie próby rozciągania oko odłączyło się od korpusu zabawki, a odłączony element całkowicie mieści się w cylindrze do badania małych części i istnieje ryzyko połknięcia go przez małe dziecko.

Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 15 grudnia 2011 r., wydanym na podstawie art. 41b ust. 1 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 i art. 43 b ustawy o systemie oceny zgodności, wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu albo wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami w formie ogłoszenia zamieszczonego w jednej gazecie o zasięgu ogólnopolskim i wyjaśnił, jakie należy przedstawić dowody na powyższą okoliczność.

Pismem z dnia 9 stycznia 2012 r. strona przekazała oświadczenia dystrybutorów o nieposiadaniu przedmiotowej zabawki. Ponadto strona nadesłała druk zamówienia ogłoszenia w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim oraz pełnomocnictwo do poświadczania dokumentów wraz z uiszczoną opłatą skarbową. Jednocześnie strona zwróciła się z prośbą o bardziej szczegółowe wyjaśnienia wyników badań laboratoryjnych próbki kontrolnej przedmiotowej zabawki.

W piśmie z dnia 17 stycznia 2012 r. Prezes UOKiK wyjaśnił, iż ze sprawozdania z badań ww. wyrobu wynika, iż próbie rozciągania siłą 90 N poddano oczy zabawki po stwierdzeniu możliwości do uchwycenia przez wstawienie szczelinomierza między oko, a niżej leżącą warstwę zabawki na grubość większą niż 2 mm. W trakcie próby rozciągania oko odłączyło się od korpusu zabawki, a odłączony element całkowicie mieści się w cylindrze do badania małych części i istnieje ryzyko połknięcia go przez małe dziecko. Ponadto Prezes UOKiK zawiadomił stronę o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów.

Pismem z dnia 24 stycznia 2012 r. strona przekazała wycinek z gazety o zasięgu ogólnopolskim, w której ukazało się ogłoszenie informujące o stwierdzonych nieprawidłowościach w przedmiotowej zabawce.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stroną postępowania w sprawie wprowadzonych do obrotu wyrobów niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami jest osoba, która wprowadziła wyrób do obrotu.

Adam Szafarowicz, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „SUNDAY” w Warszawie, jest importerem zabawki pluszowej „Pies Bernardyn” P0003 na baterie, kod EAN 5904073026675.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, importerem jest osoba fizyczna lub prawna albo jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, mająca siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 215/2011) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1+A9:2009 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”*.

Wyniki badań laboratoryjnych uzasadniały wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności.

Zmiana stanu prawnego nie miała wpływu na istotę niezgodności, pojawienie się w wyniku badania elementu (oka), który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części, stwarza ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych, a niewłaściwa konstrukcja (łatwy dostęp do baterii umieszczonych w zabawce), może stanowić ryzyko uduszenia lub udławienia. Tym samym ww. zabawka nie spełnia wymagań określonych w pkt 1.3 oraz pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do tego rozporządzenia.

Pkt 1.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia stanowi, iż zabawki muszą być tak zaprojektowane i wyprodukowane, aby nie stanowiły zagrożenia lub zagrożenie spowodowane ruchem ich części było minimalne.

Pkt 1.4.2 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia stanowi, iż zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku

wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych.

Pkt 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia stanowi, iż zabawki przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

W toku postępowania administracyjnego strona zakwestionowała wynik badania laboratoryjnego stwierdzający niezgodność przedmiotowej zabawki z pkt 5.1 b ww. normy, polegającą na pojawieniu się w wyniku badania małego elementu, który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części. Strona przedstawiła argumenty na poparcie swojego stanowiska i zwróciła się o przebadanie próbki kontrolnej wyrobu. Prezes UOKiK przychylił się do wniosku strony i zlecił przebadanie próbki kontrolnej w Laboratorium Mechanicznym Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji S.A. z siedzibą w Warszawie. Wyniki badań próbki kontrolnej przedmiotowej zabawki, przeprowadzone przez ww. jednostkę badawczą potwierdziły wcześniejsze negatywne wyniki badań laboratoryjnych wyrobu i wykazały, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1 + A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na to, iż w trakcie próby rozciągania oko odłączyło się od korpusu zabawki, co stwarza ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych. Odnośnie drugiej nieprawidłowości, tj. niewłaściwej konstrukcji wyrobu (łatwego dostępu do baterii umieszczonych w zabawce), stanowiącego ryzyko uduszenia lub udławienia, strona oświadczyła, iż wycofała wyrób z obrotu do magazynu i pozbawiła go funkcji głosowej poprzez usunięcie wewnętrznych części mechanizmu dźwiękowego i bateryjnego. Na dowód tego, iż wyrób nie znajduje się już w obrocie strona przekazała listę dystrybutorów oraz ich oświadczenia o nieposiadaniu przedmiotowej zabawki. Przez wycofanie wyrobu z obrotu należy rozumieć, zgodnie z art. 2 pkt 15 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. U. UE.L.2008.218.30), że wyrób nie będzie udostępniany przez stronę postępowania.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W związku z powyższym Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 43 b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa
Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Otrzymują:

Adam Szafarowicz
PPHU „SUN-DAY”
ul. Słomińskiego 19 m. 135
00-195 Warszawa

Do wiadomości:

1. „MIGRAMA” Sp. z o.o.
ul. Waryńskiego 32
58-300 Wałbrzych
2. Dolnośląski Wojewódzki
Inspektor Inspekcji Handlowej
(DW-KBP-NU. 8361.88.2011, DW-KBP-NU.8361.104.2011)
3.a/a